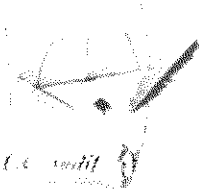


93/3/2013.



C.C. Audit
Könyvvizsgáló
Korlátolt Felelősségű Társaság



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI VÉLEMÉNY

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
Képviselő - testülete részére

**2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendeletervezet
vizsgálatáról**

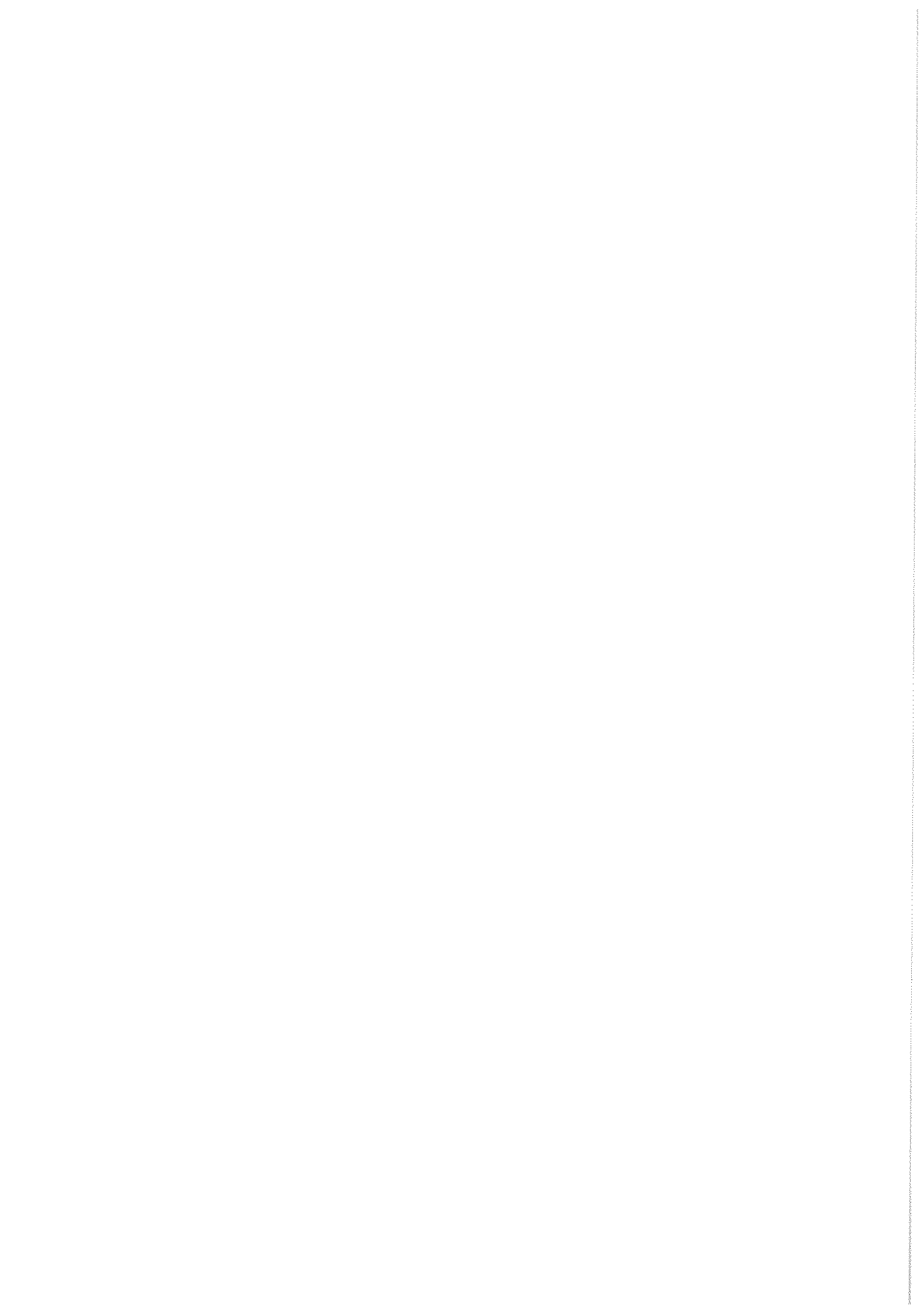
Elvégeztük a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló (zárszámadási) rendeletervezetének vizsgálatát, amelyben a bevételek főösszege 17 763 428 E Ft, a kiadások főösszege 15 987 784 E Ft.

A zárszámadási rendeletervezet előterjesztése az Önkormányzat polgármestere, jóváhagyása a Képviselő - testület hatáskörébe tartozik.

2012. december 31-ig hatályos volt a Helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 92/C. § (2) bekezdése, mely szerint a könyvvizsgáló feladata a zárszámadási rendeletervezet megvizsgálása abból a szempontból, hogy az valós adatokat tartalmaz-e, illetve hogy megfelel-e a jogszabályok előírásainak. A 2012. évi zárszámadási rendeletervezet könyvvizsgálata tehát az alapul szolgáló időszakban hatályos jogszabályi előírások, illetve az Önkormányzat és a könyvvizsgáló között fennálló hatályos szerződés alapján történt.

A vélemény kialakításához szükséges vizsgálatokat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok alapján, a zárszámadási rendeletervezet összeállítására vonatkozó jogszabályi előírásokra figyelemmel végeztük el.

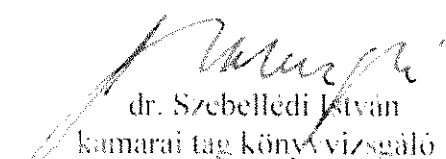
Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújtott a könyvvizsgálói véleményünk kialakításához.



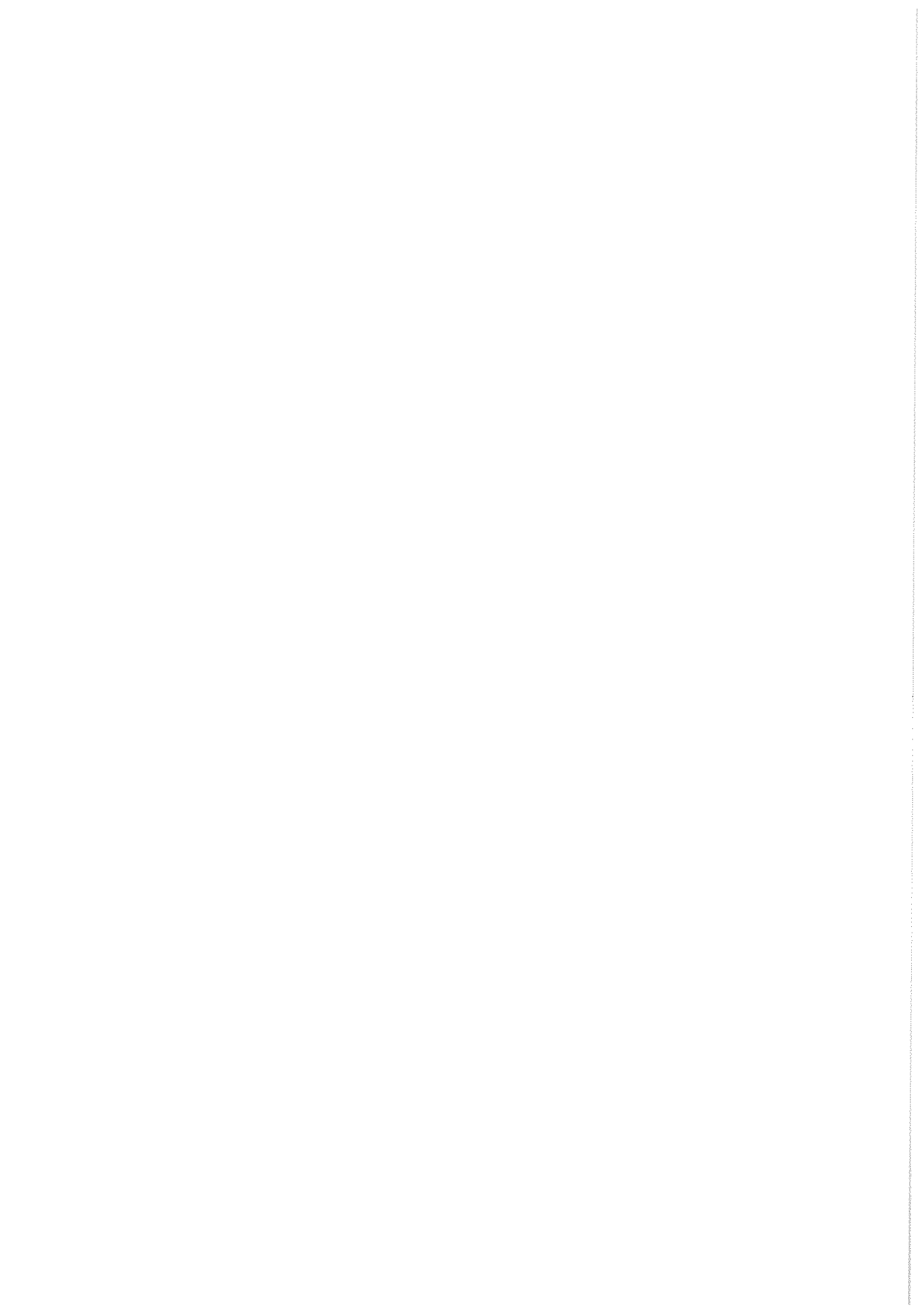
Könyvvizsgálói vélemény:

Véleményünk szerint Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendelettervezet a jogszabályi előírásoknak megfelel, rendeletalkotásra alkalmas.

Budapest, 2013. április 17.


dr. Szabellédi István
kamarai tag könyvvizsgáló
C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetője

Kamarai tag könyvvizsgáló neve:	dr. Szabellédi István
Kamarai tagsági szám:	002431
Képviselőre jogosult neve:	dr. Szabellédi István
Könyvvizsgáló cég neve:	C.C. Audit Könyvvizsgáló Kft.
Könyvvizsgáló cég címe:	1148 Budapest, Fogarasi út 58.
Nyilvántartásba vételi szám:	000062



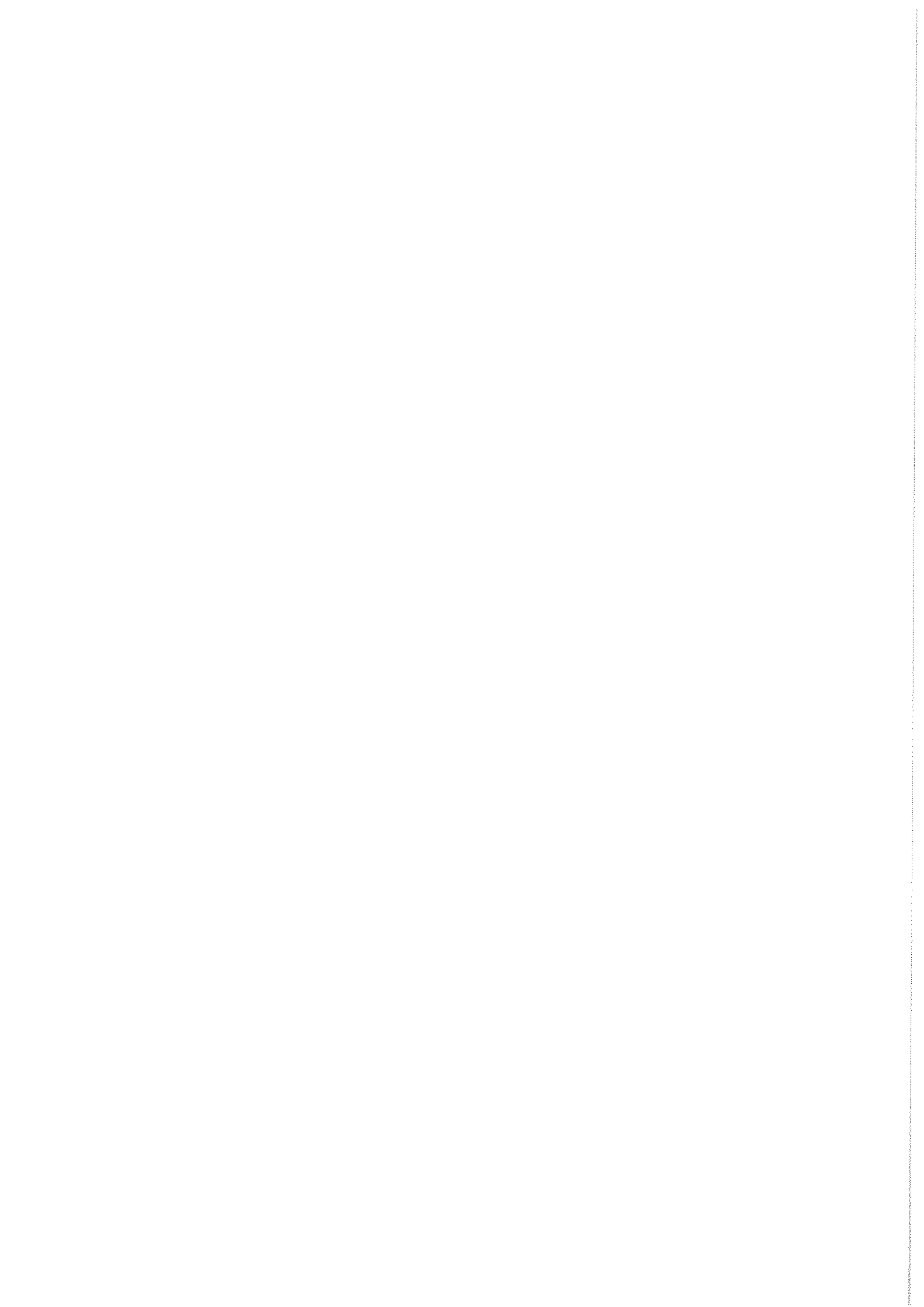


KIEGÉSZÍTÉS
BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET FERENCVÁROS ÖNKORMÁNYZAT
2012. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ
RENDELETTERVEZETHEZ ADOTT
FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI VÉLEMÉNYHEZ

Veleményünk korlátozása nélkül az Önkormányzat zárszámadási rendelettervezetéhez kapcsolódóan a következő megjegyzéseket tesszük:

1. A könyvvizsgáló megállapítja, hogy a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat **2012. évi zárszámadásáról szóló rendelettervezete** megfelel a jogszabályi előírásoknak.
2. Az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-ában foglaltak alapján a jegyző által elkészített zárszámadási rendelettervezetet a Polgármester a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig **terjeszti a Képviselő-testület elé.** Ezen határidő betartása az Önkormányzatnál biztosított.
3. Az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 89. §-ának megfelelően, az Önkormányzat **2012. évi zárszámadásáról szóló rendelettervezete a költségvetéssel összehasonlítható módon készült.**
4. A Képviselő - testület elé terjesztett zárszámadási rendelettervezet **mellékletei a költségvetési beszámolóval egyeztetésre kerültek,** melynek eredményeképpen megállapítható, hogy az előirányzatok, illetve a teljesítési adatok egyezősége a két dokumentáció tekintetében összességében igazolható.
5. A zárszámadáshoz elkészült az Önkormányzat **Vagyonkimutatása,** mely megfelel az Államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) kormányrendelet 44/A. § (1)-(3) bekezdéseiben foglaltaknak, továbbá figyelembe veszi a Nemzeti vagyontól szóló 2011. évi CXCVI. törvény 5. §-a által meghatározott előírásokat.

Az Államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) kormányrendelet 46. § (2) bekezdése szerint a **könyvvizsgáló feladata** az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló könyvviteli mérlegében kimutatott eszközök értékadatait az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített **vagyonkimutatásban** szereplő értékadatokkal való egyezőségének vizsgálata is.



A kataszterben feltüntetett épület ingatlanrészek, illetőleg egyéb építmény ingatlanrészek bruttó értékének külön-külön és minden időpontban meg kell egyeznie a számvitelben nyilvántartott bruttó értékkel.

A fenti vizsgálatokat a könyvvizsgáló elvégezte és megállapítja, hogy forgalomképesség szerinti bontásban eltérések vannak az ingatlanvagyon kataszter bruttó értékei és a számvitelben nyilvántartott bruttó értékek tekintetében az ingatlanok vonatkozásában. Az egyezőséget a jövőben meg kell teremteni.

6. A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően elkészült az Önkormányzat 2012. évi **pénzmaradványának elszámolása**, mely a 2012. évi zárszámadási rendelettervezet része.
7. A 2012. évi költségvetés eredeti előirányzatai összességében 7,27 %-kal növekedtek a gazdálkodás során. A módosított előirányzatokhoz mérten a teljesítés 87,99 % a kiadások tekintetében, és 97,76 % a bevételek esetében.

A költségvetési pénzforgalmi bevételek (15 575 231 E Ft) fedezetet biztosítottal a pénzforgalmi kiadások teljesítésére (15 569 289 E Ft) – ez magában foglalja a finanszírozási kiadásokat is -, mely pozitívan értékelhető.

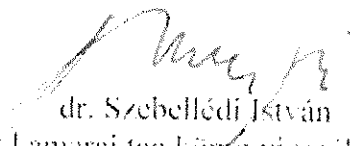
A finanszírozási bevételek között jelenik meg a bérlakás felújításra felvett kormányzati engedélyköteles hitel 870 000 E Ft összegben. Likvidhitel állománnyal nem rendelkezett az Önkormányzat 2012. év végén.

8. A zárszámadási rendelet-tervezethez kapcsolódó előterjesztés részletes tájékoztatást tartalmaz a 2012. évi gazdálkodásról.

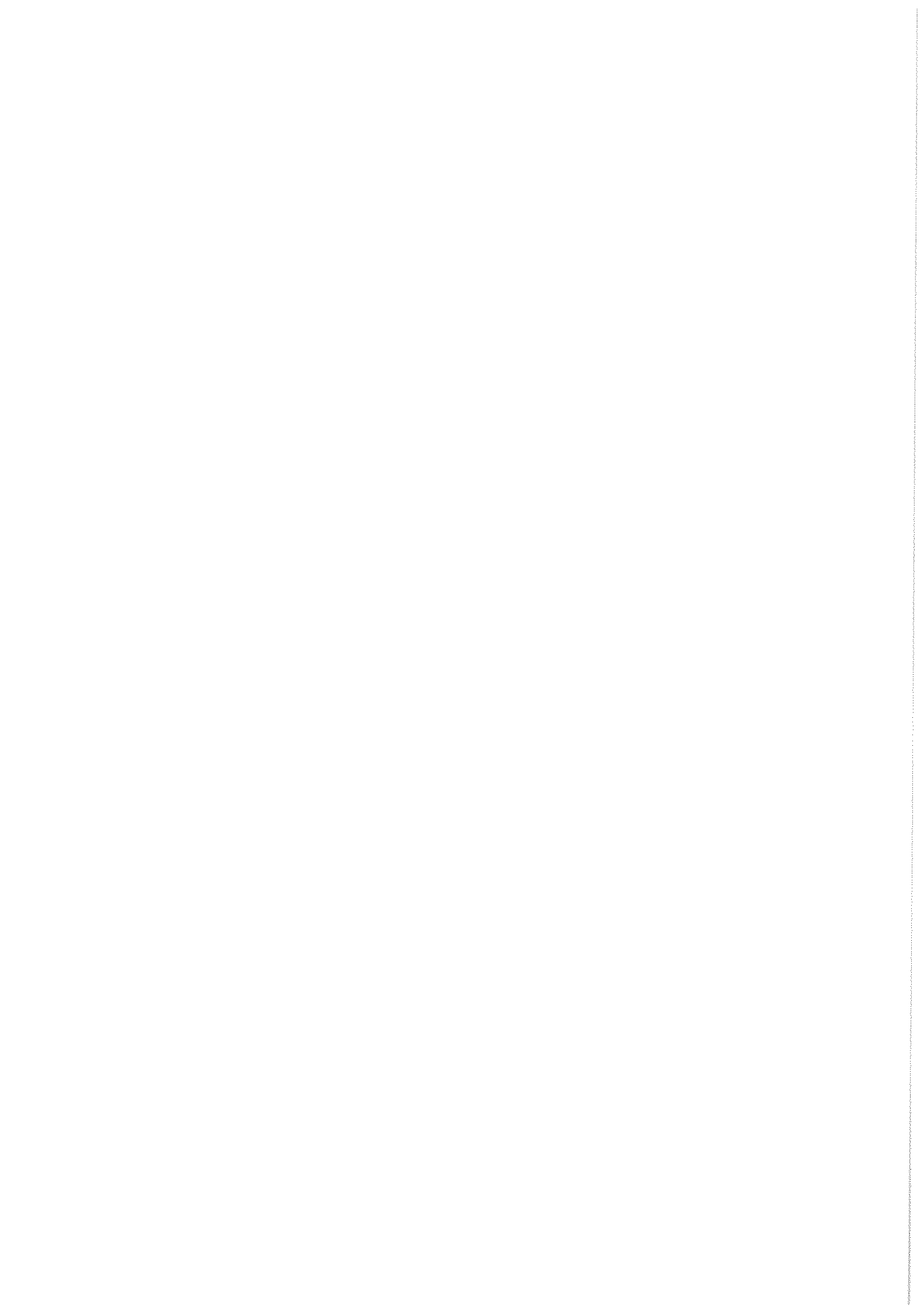
A folyamatos auditálás során észrevételezett tételeket és eseményeket az Önkormányzat helyesen kezelte, a végrehajtások során figyelembe vette a könyvvizsgálói megállapításokat, javaslatokat.

A könyvvizsgáló a zárszámadási rendelettervezetet elfogadásra ajánlja.

Budapest, 2013. április 17.


dr. Szabellédi István
kamarai tag könyvvizsgáló
C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetője

Kamarai tag könyvvizsgáló neve:	dr. Szabellédi István
Kamarai tagsági szám:	002431
Képviselőre jogosult neve:	dr. Szabellédi István
Könyvvizsgáló cég neve:	C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft.
Könyvvizsgáló cég címe:	1148 Budapest, Fogarasi út 58.
Nyilvántartásba vételi szám:	000062



**Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi Egyszerűsített Mérlege**

Ezer forintban

ESZKÖZÖK		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló	Auditálási eltérések (+/-)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
1.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	225 221 147	0	225 221 147	224 825 901	0	224 825 901
2.	I Immateriális javak	45 746	0	45 746	51 308	0	51 308
3.	II Tárgyi eszközök	222 817 677	0	222 817 677	222 489 799	0	222 489 799
4.	III Befektetési pénzügyi eszközök	2 321 289	0	2 321 289	2 272 106	0	2 272 106
5.	IV Üzemeltetési, kezelési stádiumú leosztások, vagy onkolozisba adott, illetve vagy onkolozisba vetett eszközök	36 435	0	36 435	22 488	0	22 488
6.	B) FORGÓESZKÖZÖK	2 196 460	0	2 196 460	3 683 457	0	3 683 457
7.	I Készletek	1 126	0	1 126	1 757	0	1 757
8.	II Készletek	1 268 624	0	1 268 624	1 665 790	0	1 665 790
9.	III Értékpapírok	0	0	0	0	0	0
10.	IV Penzeszközök	609 351	0	609 351	1 372 056	0	1 372 056
11.	V Egyéb pénzügyi értékmérő eszközök	225 359	0	225 359	643 854	0	643 854
12.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	227 417 607	0	227 417 607	228 519 358	0	228 519 358
FORRÁSOK		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló	Auditálási eltérések (+/-)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
13.	D) SAJÁT TŐKE	221 475 543	0	221 475 543	220 816 734	0	220 816 734
14.	I Tőke	221 588 490	0	221 588 490	220 047 607	0	220 047 607
15.	2 Tőkeallozások	-112 947	0	-112 947	769 127	0	769 127
16.	3 Értékelési tartalékok	0	0	0	0	0	0
17.	E) TARTALÉKOK	797 151	0	797 151	1 673 093	0	1 673 093
18.	I Költségvetési tartalékok	797 151	0	797 151	1 673 093	0	1 673 093
19.	II Vállalkozási tartalékok	0	0	0	0	0	0
20.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	5 144 913	0	5 144 913	6 029 531	0	6 029 531
21.	I Hosszú lejáratú kötelezettségek	3 013 778	0	3 933 778	4 205 265	0	4 205 265
22.	II Rövid lejáratú kötelezettségek	1 173 575	0	1 173 575	1 481 349	0	1 481 349
23.	III Egyéb passzív pénzügyi értékmérő eszközök	37 560	0	37 560	342 917	0	342 917
24.	FORRÁSOK ÖSSZESEN	227 417 607	0	227 417 607	228 519 358	0	228 519 358


Budapest, 2013. április 17.


Vélemény

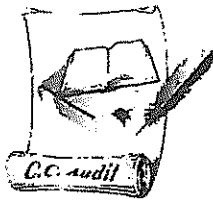
A könyvvizsgálat során a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságai szereztünk arról, hogy az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolót a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvizsgálói kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló megbízható és valós képet ad Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi költségvetése teljesítéséről, a 2012. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvizsgálói kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltakkal összhangban.

Az önkormányzati ingatlankezelési nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékek az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.


Kamari tag könyvvizsgáló neve dr. Szabellédi István
Kamari tagsági száma: 002431
Képviselőre jogosult neve dr. Szabellédi István
Könyvvizsgáló cég neve C.C. Audit Könyvvizsgáló Kft
Könyvvizsgáló cég címe 1148 Budapest, Fogarasi út 58
Nyilvántartásba vételi szám: 000062


dr. Szabellédi István
kamari tag könyvvizsgáló
C.C. Audit Könyvvizsgáló ügyvezetője



C.C. Audit
Könyvvizsgáló
Korlátolt Felelősségű Társaság



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS
Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
Képviselő - testülete részére

a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési
beszámolójának könyvvizsgálatáról

Budapest, 2013. április 17.



C.C. Audit
Könyvvizsgáló
Korlátolt Felelősségű Társaság



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
Képviselő-testülete részére

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat mellékelt 2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített egyszerűsített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező főösszege 228 519 358 E Ft, a tartalékok összege 1 673 093 E Ft –, egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentésből, amely szerint a 2012. évi teljesített költségvetési bevétel 16 594 865 E Ft, a teljesített költségvetési kiadás összege 15 110 290 E Ft, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásból, amely szerint a tárgyévi helyesbített pénzmaradvány összege 1 673 093 E Ft, áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolónak a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló kormányrendeletben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottuk végre.

Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint, hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves költségvetési beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a belső kontroll hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves költségvetési beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

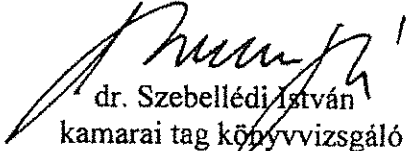
Vélemény

A könyvvizsgálat során a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolóját, annak részeit és tégeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolót a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló megbízható és valós képet ad Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi költségvetése teljesítéséről, a 2012. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltakkal összhangban.

Az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatok az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.

Budapest, 2013. április 17.


dr. Szabellédi István
kamarai tag könyvvizsgáló
C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetője

Kamarai tag könyvvizsgáló neve:	dr. Szabellédi István
Kamarai tagsági szám:	002431
Képviselőre jogosult neve:	dr. Szabellédi István
Könyvvizsgáló cég neve:	C.C. Audit Könyvvizsgáló Kft.
Könyvvizsgáló cég címe:	1148 Budapest, Fogarasi út 58.
Nyilvántartásba vételi szám:	000062

Ezen jelentés mellékletét képezik:

1. Teljességi nyilatkozat
2. Egyezőségi nyilatkozat
3. Egyszerűsített mérleg
4. Egyszerűsített pénzforgalmi jelentés
5. Egyszerűsített pénzmaradvány kimutatás
6. Pénzforgalom egyeztetése
7. Vagyonkimutatás
8. Működési és felhalmozási mérleg
9. Kiegészítés a Független Könyvvizsgálói Jelentéshez

MELLÉKLETEK

1. SZÁMÚ MELLÉKLET

Teljeségi nyilatkozat

Teljességi nyilatkozat

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi költségvetési végrehajtásáról szóló beszámolójának, és kapcsolódó dokumentumainak felülvizsgálatával összefüggésben, annak érdekében, hogy a könyvvizsgáló a pénzügyi kimutatásokról a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvénynek való megfeleléséről véleményt alkosson igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseltük és megerősítjük az auditálás során az alábbiakban foglaltakat:

- I. Felelősek vagyunk az éves beszámolóban a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvénynek megfelelően nyilvántartott adatokból történő valós összeállításáért és könyveléséért, az éves beszámolóban a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel, az Államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) kormányrendelettel, továbbá a vonatkozó beszámoló készítési elvekkel és tényekkel való megfeleléséért, azért, hogy az éves beszámoló megbízható és az Önkormányzat nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutat, a 2012. december 31-i állapotnak megfelelően.
- II. Minden pénzügyi nyilvántartást és az ehhez kapcsolódó adatokat az Önök rendelkezésére bocsátottuk és minden tranzakcióról informáltuk Önöket, melyeknek a jelentésre hatása lehet.
- III. A pénzügyi kimutatások nem tartalmazznak lényeges hibás állításokat és minden információ bemutatásra került.
- IV. Nem történt szándékos mulasztás Önkormányzat vezetése, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be a számviteli és a belső ellenőrzési rendszerben, valamint a pénzügyi kimutatások elkészítésében. Nem történt szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi információkat.
- V. Nincs olyan tervünk vagy szándékunk, melyet ne hoztunk volna az Önök tudomására és amely lényegesen befolyásolná eszközeink és forrásaink besorolását, vagy könyv szerinti értékét.
- VI. Nincs tudomásunk a törvények, rendelkezések megszegéséről, melyek hatása lényeges, illetve amelyeknek a pénzügyi kimutatásokban szerepelniük kellene. Nincs tudomásunk egyéb bármilyen lényeges tartozásról, vagy követelésről, mely a 2012. évi mérlegben foglaltakon kívül jelentősen befolyásolná Önkormányzat pénzügyi helyzetét.

- VII. Nincsenek, illetőleg nem tudunk olyan nem érvényesített igényeinkről, melyek jogi képviselőnk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.
- VIII. A számviteli nyilvántartás, mely a pénzügyi információk alapja, pontosan és megbízhatóan a kellő részletességgel tükrözi Önkormányzat ügyleteit.
- IX. Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolnák a pénzügyi kimutatásokat. Nem szegtük meg a jogszabályi és hatósági előírásokat, amelyek lényeges hatással lennének a pénzügyi kimutatásokra.
- X. Megerősítjük az önállóan működő és gazdálkodó intézményekkel, valamint az önállóan működő intézményekkel összefüggően szolgáltatott információk teljességét.
- XI. Helyesen számoltuk el az alábbiakat, és ahol szükséges, megfelelően mutatjuk be a pénzügyi kimutatásokban a pénzmaradványok, vagyongyarapodás értékeit.
- XII. Az Önkormányzat megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi eszköze felett és semmilyen egyéb zálogjog vagy terhelés nincs Önkormányzat eszközein, kivéve azokat, amelyek a pénzügyi kimutatásokban szerepelnek.
- XIII. Elszámoltuk, vagy ahol szükséges, bemutattuk az összes tényleges és esetlegesen felmerülő kötelezettségünket, valamint beszámoltunk harmadik felek javára vállalt összes garanciáról.
- XIV. Minden olyan eseményről megadtuk a szükséges információkat, amelyek a fordulónapot követően történtek és a pénzügyi kimutatások helyesbítését vagy a hozzá tartozó kiegészítő mellékletekben történő bemutatást tenné szükségessé.
- XV. Semmilyen formális vagy informális kompenzációs megállapodásunk nincs, bankszámláinkkal és befektetési számláinkkal kapcsolatosan minden hitelkeret megállapodást a könyvvizsgáló rendelkezésére bocsátottunk.
- XVI. Elismerjük felelősségünket a pénzügyi kimutatások valós bemutatásáért (a vonatkozó beszámoló-készítési elvekkel összhangban).
- XVII. A Számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 60. §-ának, valamint az Államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) kormányrendelet 33. §-ának megfelelően az év végi értékelésére vonatkozó kötelezettségeinknek eleget tettünk.

Ezt a teljességi nyilatkozatot Önkormányzat 2012. december 31-i pénzügyi kimutatásainak vizsgálatával kapcsolatban adjuk Önöknek.

A vizsgálat célja véleményt nyilvánítani arról, hogy a pénzügyi kimutatások valóságnak megfelelő és korrekt képet adnak-e Önkormányzat 2012. december 31-i vagyoni, pénzügyi jövedelmi helyzetéről, valamint a működés eredményéről a vonatkozó beszámoló-készítési elvekkel összhangban.

Budapest, 2013. április 17.

.....
Polgármester

2. SZÁMÚ MELLÉKLET

Egyezőségi nyilatkozat

Egyezőségi nyilatkozat

Kijelentem, hogy az Önkormányzat 2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolójának mérlegadatai analitikákkal alátámasztottak és ezek a főkönyv adataival tételesen megegyeznek.

Budapest, 2013. április 17.

.....
Pénzügyi Irodavezető

3. SZÁMÚ MELLÉKLET

Egyszerűsített mérleg

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi Egyszerűsített Mérlege

		Ezer forintban					
	ESZKÖZÖK	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatok	Auditálási eltérések (±)	Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok	Tárgyévi költségvetési beszámoló	Auditálási eltérések (±)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok
1.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	225 221 147	0	225 221 147	224 835 901	0	224 835 901
2	I. Immateriális javak	45 746	0	45 746	51 308	0	51 308
3	II. Tárgyi eszközök	222 817 677	0	222 817 677	222 489 799	0	222 489 799
4	III. Befektetett pénzügyi eszközök	2 321 289	0	2 321 289	2 322 306	0	2 322 306
5	IV. (Zemelésre, kezelésre átadott) koncesszióra, vagyonszerzésre adott, illetve vagyonszerzésre vett eszközök	36 435	0	36 435	22 488	0	22 488
6.	B) FORGÓESZKÖZÖK	2 196 460	0	2 196 460	3 683 457	0	3 683 457
7	I. Készletek	1 126	0	1 126	1 757	0	1 757
8	II. Követelések	1 360 624	0	1 360 624	1 665 790	0	1 665 790
9	III. Értékpapírok	0	0	0	0	0	0
10	IV. Pénzeszközök	609 351	0	609 351	1 372 056	0	1 372 056
11	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	225 359	0	225 359	643 854	0	643 854
12.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	227 417 607	0	227 417 607	228 519 358	0	228 519 358
		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatok	Auditálási eltérések (±)	Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok	Tárgyévi költségvetési beszámoló	Auditálási eltérések (±)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok
13	D) SAJÁT TŐKE	221 475 543	0	221 475 543	220 816 734	0	220 816 734
14.	I. Tartsó tőke	221 588 490	0	221 588 490	220 047 607	0	220 047 607
15.	2. Tőkeváltozások	-112 947	0	-112 947	769 127	0	769 127
16.	3. Értékelési tartalék	0	0	0	0	0	0
17.	E) TARTALÉKOK	797 151	0	797 151	1 673 093	0	1 673 093
18.	I. Költségvetési tartalékok	797 151	0	797 151	1 673 093	0	1 673 093
19.	II. Vállalkozási tartalékok	0	0	0	0	0	0
20.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	5 144 913	0	5 144 913	6 029 531	0	6 029 531
21	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	3 933 778	0	3 933 778	4 205 265	0	4 205 265
22	II. Rövid lejáratú kötelezettségek	1 173 575	0	1 173 575	1 481 449	0	1 481 449
23	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások	37 560	0	37 560	342 817	0	342 817
24.	FORRÁSOK ÖSSZESEN	227 417 607	0	227 417 607	228 519 358	0	228 519 358

Budapest, 2013. április 17.

4. SZÁMÚ MELLÉKLET

Egyszerűsített pénzforgalmi jelentés

**Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi Egyszerűsített Pénzforgalmi Jelentése**

Ezer forintban

Sorszám	Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés
		előirányzat		
A	B	C	D	E
01	Személyi juttatások	4 275 222	4 529 407	4 358 054
02	Munkaadókat terhelő járulékok	1 113 717	1 211 673	1 152 979
03	Dologi és egyéb folyó kiadások	5 866 633	6 242 582	5 513 067
04	Működési célú támogatásokból kiadások, egyéb támogatások	283 546	400 785	495 789
05	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközkiadások	925 248	958 933	940 644
06	Ellátottak pénzbeli juttatásai	3 500	24 370	24 696
07	Felújítás	2 285 259	2 159 302	1 673 514
08	Felhalmozási kiadások	631 720	902 837	342 436
09	Felhalmozási célú támogatásokból kiadások, egyéb támogatások	0	6 496	3 696
10	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközkiadások	655 000	688 491	434 116
11	Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása	82 047	109 498	71 249
12	Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása	0	0	0
13	Költségvetési pénzforgalmi kiadások összesen (01+...+12)	16 001 912	17 633 634	15 110 290
14	Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	628 666	628 666	458 999
15	Rövid lejáratú hitelek felvétele	0	0	0
16	13-ből likvid hitelek kiadása	0	0	0
17	Tartós hiteltiszviszti megtestesítő értékpapírok kiadása	0	0	0
18	Forgatási célú hiteltiszviszti megtestesítő értékpapírok kiadása	0	0	0
19	Finanszírozási kiadások összesen (14+15+17+18)	628 666	628 666	458 999
20	Pénzforgalmi kiadások (13+19)	16 630 578	18 262 300	15 569 289
21	Pénzforgalom nélküli kiadások	207 859	7 668	0
22	Kiegészítő, függő, árfutó kiadások	0	0	438 493
23	Kiadások összesen (20+21+22)	16 838 437	18 269 968	15 987 784
24	Intézményi működési bevételek	2 490 967	2 568 943	2 333 060
25	Önkormányzatok sajátos működési bevételei	8 221 893	8 670 251	8 498 505
26	Működési célú támogatásból bevételek, egyéb támogatások	1 400	131 925	184 878
27	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközbevételek	0	9 136	19 481
28	Felhalmozási és főképp jellegű bevételek	1 418 090	990 423	816 696
29	28-ből Önkormányzatok sajátos felhalmozási és főképp bevételei	250 000	250 000	255 816
30	Felhalmozási célú támogatásból bevételek, egyéb támogatások	1 168 090	1 346 511	826 886
31	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközbevételek	0	6 500	6 506
32	Támogatások, kölcsönök	2 078 175	2 462 565	2 832 675
33	32-ből Önkormányzatok költségvetési támogatása	2 078 175	2 462 565	2 832 675
34	Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése	65 000	64 976	45 624
35	Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése	0	0	0
36	Költségvetési pénzforgalmi bevételek összesen (24+...+35)	15 668 437	16 280 334	15 475 231
37	Hosszú lejáratú hitelek felvétele	870 000	870 000	870 000
38	Rövid lejáratú hitelek felvétele	0	0	0
39	13-ből likvid hitelek bevétele	0	0	0
40	Tartós hiteltiszviszti megtestesítő értékpapírok bevételei	0	0	0
41	Forgatási célú hiteltiszviszti megtestesítő értékpapírok bevételei	0	0	0
42	Finanszírozási bevételek összesen (37+38+40+41)	870 000	870 000	870 000
43	Pénzforgalmi bevételek (36+42)	16 538 437	17 150 334	16 445 231
44	Pénzforgalom nélküli bevételek	400 000	1 619 634	1 019 634
45	Továbbadási (felbontási) célú bevételek	0	0	0
46	Kiegészítő, függő, árfutó bevételek	0	0	298 563
47	Bevételek összesen (43+...+46)	16 938 437	18 769 968	17 763 428
48	Pénzforgalmi költségvetési bevételek és kiadások különbözlete (36-13) [költségvetési hiány (-), költségvetési többlet (+)]	-433 478	-1 263 300	-464 941
49	Igenlye vett tartalékokkal korrigált költségvetési bevételek és kiadások különbözlete (43+44-21) [korrigált költségvetési hiány (-), korrigált költségvetési többlet (+)]	-241 334	-241 334	1 484 579
50	Finanszírozási műveletek eredménye (42-19)	241 334	241 334	411 001
51	Aktív és passzív pénzügyi műveletek egyenlege (45+46-22)	-	-	-119 932

Budapest, 2013. április 17.

5. SZÁMÚ MELLÉKLET

Egyszerűsített pénzmaradvány kimutatás

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi Egyszerűsített Pénzmaradvány-kimutatás

Sorszám	Megnevezés	Ezer forintban						
		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Audítási ellátások (±)	Előző évi audított egyszerűsített beszámoló záró adatai	12. évi költségvetési beszámoló	Audítási ellátások (±)	Tárgyévi költségvetési beszámoló	Tárgyévi audított egyszerűsített beszámoló záró adatai
1	Záró pénzeszköz	589 639	0	589 639	1 345 649	0	1 345 649	
2	Forrási és pénzügy műveletek egyenlege	0	0	0	0	0	0	
3	Egész állít- és passzív pénzügyi elszámolások összetevőit zárogénylegre (=)	207 512	0	207 512	327 444	0	327 444	
4	Fővő é(tek)ben képzett tartalékok maradványa (-)	0	0	0	0	0	0	
5	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi vállalkozás maradványa (-)	0	0	0	0	0	0	
6	Tárgyévi helyrebillentett pénzmaradvány (1 + 2 + 3 - 4 - 5)	797 151	0	797 151	1 673 093	0	1 673 093	
7	Finanszírozásból származó korrekciók (+)	61 676	0	61 676	56 415	0	56 415	
8	Pénzmaradványt terhelő elvonások (±)	0	0	0	0	0	0	
9	Költségvetési pénzmaradvány (6 + 7 + 8)	858 827	0	858 827	1 729 508	0	1 729 508	
10	Vállalkozási maradványból az alaptevékenység ellátására felhasználható összeg	0	0	0	0	0	0	
11	Költségvetési pénzmaradványt külön jogszabály alapján módosított tétel (+)	0	0	0	0	0	0	
12	Módosított pénzmaradvány (9 ±) (9+11)	858 827	0	858 827	1 729 508	0	1 729 508	
13	A 12 sorból az - igazságszolgáltatási alaphál felhívásait pénzmaradvány	0	0	0	0	0	0	
14	- kötelezettségvállalással terhelhető pénzmaradvány	858 827	0	858 827	1 694 097	0	1 694 097	
15	Szabad pénzmaradvány	0	0	0	35 501	0	35 501	

Budapest, 2013. április 17.

6. SZÁMÚ MELLÉKLET

Pénzforgalom egyeztetése

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat
2012. évi Pénzforgalom Egyeztetése

ezer forintban

Megnevezés	Sor- szám	Összeg
1	2	3
Pénzkészlet a tárgyidőszak elején		
-Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	01	583 009
-Devizabetét számlák egyenlege	02	3 024
-Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	03	3 606
-Valutapénztárak egyenlege	04	0
-Pénzkészlet összesen (01+02+03+04)	05	589 639
Bevételek (+)	06	24 039 597
Kiadások (-)	07	23 283 587
Pénzkészlet a tárgyidőszak végén		
-Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	08	1 343 495
-Devizabetét számlák egyenlege	09	0
-Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	10	2 154
-Valutapénztárak egyenlege	11	0
-Pénzkészlet összesen (08+09+10+11) (12=05+06-07)	12	1 345 649

Budapest, 2013. április 17.

7. SZÁMÚ MELLÉKLET

Vagyongkimutatás

VAGYONKIMUTATÁS
a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközök 2012. dec. 31. állapotáról

ESZKÖZÖK	SOR- szám	Bruttó érték	Nettó érték
I. Immateriális javak (2+5)	1	498 952	51 308
Törzsvagyon (3+4)	2	498 809	51 293
Forgalomképtelen (3.1.+3.2.)	3	0	0
-kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló vagyon	3.1.		
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	3.2.		
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	3.2.1		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	3.2.2		
Korlátozottan forgalomképes	4	498 809	51 293
Üzleti vagyon	5	143	15
II. Tárgyi eszközök (7+12+17+19+21+26+31)	6	234 094 402	222 489 799
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (8+11)	7	231 761 854	220 917 750
Törzsvagyon (8+10)	8	231 356 039	207 423 428
Forgalomképtelen (9.1.-9.2.)	9	194 157 535	186 717 647
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	9.2.1.		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	9.2.2.	194 157 535	186 717 647
Korlátozottan forgalomképes	10	22 198 504	20 705 281
Üzleti vagyon	11	15 405 835	13 494 322
2. Gépek, berendezések és felszerelések (13+16)	12	1 033 067	315 580
Törzsvagyon (14+15)	13	612 754	306 368
Forgalomképtelen (14.1.+14.2.)	14	93 859	20 676
-kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló vagyon	14.1.		
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	14.2.	93 859	20 676
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	14.2.1		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	14.2.2		
Korlátozottan forgalomképes	15	518 895	85 692
Üzleti vagyon	16	420 313	209 212
3. Járművek	17	73 327	30 315
Törzsvagyon	17	4 181	1 846
Korlátozottan forgalomképes	17.2	4 181	1 846
Üzleti vagyon	18	69 146	28 469
4. Tenyésztőállatok	19	0	0
Üzleti vagyon	20		
5. Beruházások, felújítások (22+25)	21	1 226 154	1 226 154
Törzsvagyon (23+24)	22	1 181 879	1 181 879
Forgalomképtelen (23.1.+23.2.)	23	1 022 952	1 022 952
-kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló vagyon	23.1.		
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	23.2.		
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	23.2.1.		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	23.2.2.	1 022 952	1 022 952
Korlátozottan forgalomképes	24	158 927	158 927
Üzleti vagyon	25	44 275	44 275
6. Beruházásra adott kölcsönök (27+30)	26	0	0
Törzsvagyon (28+29)	27	0	0
Forgalomképtelen (28.1.+28.2.)	28	0	0
-kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló vagyon	28.1.		
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	28.2.		
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	28.2.1		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	28.2.2		
Korlátozottan forgalomképes	29		
Üzleti vagyon	30		
7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	31		
III. Befektetett pénzügyi eszközök (33+37+38+39+40+41)	32	2 272 306	2 272 306
1. Tartsós részecskék (34+36)	33	587 400	587 400
Törzsvagyon (35)	34	587 400	587 400
Forgalomképtelen (35.1.)	35	556 930	556 930
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	35.1.	556 930	556 930
Nemzeti vagyonról szóló tv. 2. számú melléklete szerinti	35.1.1		
Törvényben, helyi rendelemben ekként meghatározott vagyonelem	35.1.2	556 930	556 930
Korlátozottan forgalomképes (35.2.)	35.2.	30 470	30 470
Üzleti vagyon			
2. Tartsós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	37		
3. Tartsósan adott kölcsön	38	74 142	74 142
4. Hosszú lejáratú befizetések	39		
5. Egyéb hosszú lejáratú követelések	40	1 610 764	1 610 764
6. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	41		
IV. Díjmenteltésre, kezelésre átadott, koncesszióba, vagyonkezelésbe vett eszközök (43+46)	42	62 991	22 488
Törzsvagyon (44+45)	43	62 991	22 488
Forgalomképtelen (44.1.+44.2.)	44	0	0
-kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló vagyon	44.1.		
-nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon	44.2.		
Korlátozottan forgalomképes	45	62 991	22 488
Üzleti vagyon	46		
A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (1+6+32+42)	47	236 928 651	224 895 901
I. Készletek	48	1 757	1 757
II. Kuvutok	49	1 665 790	1 465 790
III. Értékpapírok	50		
IV. Pénzeszközök	51	1 372 056	1 372 056
V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	52	643 854	643 854
B) FORDÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN (48+49+50+51+52)	53	3 683 457	3 683 457
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (47+53)	54	240 612 108	228 579 358

VAGYONKIMUTATÁS
a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő forrásokról

Eft

FORRÁSOK	sor- szám	Nettó érték
I. Tartós tőke	1	220 047 607
II. Tőkeváltozások	2	769 127
III. Értékelési tartalékok	3	
D) SAJÁT TŐKE (1+2+3)	4	220 816 734
I. Költségvetési tartalékok	5	1 673 093
II. Vállalkozási tartalékok	6	
E) TARTALÉKOK (5+6)	7	1 673 093
I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	8	4 205 265
II. Rövid lejáratú kötelezettségek	9	1 481 449
III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások	10	342 817
F) KÖTELEZETTSÉGEK (8+9+10)	11	6 029 531
FORRÁSOK ÖSSZESEN (4+7+11)	12	228 539 358

VAGYONKIMUTATÁS
a "0"-ra leírt eszközökről

Ezer forintban

ESZKÖZÖK	sor- szám	Bruttó érték	Nettó érték
I. Immateriális javak (2+3)	1	339 953	
"0"-ra leírt, de használatban lévő	2	339 953	
"0"-ra leírt, használaton kívüli	3	0	
II. Tárgyi eszközök (5+8+11+14)	4	480 952	
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékek jogok (6+7)	5		
"0"-ra leírt, de használatban lévő	6		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	7		
2. Gépek, berendezések és felszerelések (9-10)	8	463 254	
"0"-ra leírt, de használatban lévő	9	463 254	
"0"-ra leírt, használaton kívüli	10		
3. Járművek (12+13)	11	17 698	
"0"-ra leírt, de használatban lévő	12	17 698	
"0"-ra leírt, használaton kívüli	13		
4. Fenyészkészletek (15+16)	14	0	
"0"-ra leírt, de használatban lévő	15		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	16		
IV. Üzemeltetésre, kezelésre átadott, koncesszióba, vagyonkezelésbe adott, illetve vagyonkezelésbe vett eszközök (18+19)	17	471 928	
"0"-ra leírt, de használatban lévő	18	471 928	
"0"-ra leírt, használaton kívüli	19		
ÖSSZESEN (1+4+17)	20	1 292 833	0

VAGYONKIMUTATÁS
az érték nélkül nyilvántartott eszközökről

Eft

Megnevezés	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (eFt)
Képzésművezetői alkalmasságok	1	133	42 324
Régészeti leletek	2		
Kép- és hangarchívum	3		
Cyberlemények	4		
Kulturális javak	5		
Összesen (1+2+3+4+5)	6	133	42 324

VAGYONKIMUTATÁS
a mérlegben értékkel nem szereplő kötelezettségekről

Ezer forintban

Megnevezés	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (eFt)
Közösségi Alkalmassal kapcsolatos függő kötelezettség	1	5	4 201
Garanciaalkalmassal kapcsolatos függő kötelezettség	2		
Összesen (1+2)	3	5	4 201

8. SZÁMÚ MELLÉKLET

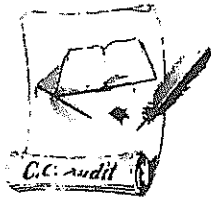
Működési és felhalmozási mérleg

Működési - felhalmozási bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatása

Bevétel	2011. évi teljesítés	2012. évi 7/2012. évi értekelés	2012. évi 1/2013. márciusi módosítás	Teljesítés L-XIII. hó .../2013.	Kivándások	2011. évi teljesítés	2012. évi 7/2012.	2012. évi 1/2013.	Teljesítés XII. hó .../2013.
Központi támogatások	2 562 770	2 031 072	2 662 565	2 662 565	Statisztikai központosított	4 541 872	3 268 473	3 520 467	4 358 054
Központi költségvetésből kapott támogatás	2 562 770	2 031 072	2 662 565	2 662 565	Munkaadókat terhes, járványok és vészhelyzet központosított adó	1 151 084	1 111 992	1 211 671	1 152 979
Államháztartásból kapott támogatás	566 625	1 400	133 605	133 605	Dologi kiadások	5 672 901	5 786 901	6 242 582	5 513 057
Működési célú támogatásból kapott bevételek	7 878 410	8 278 993	8 674 593	8 674 593	Egyéb működési célú kiadások	965 372	1 040 544	976 521	960 940
Központi költségvetésből kapott bevételek	6 230 471	6 231 843	6 654 696	6 654 696	Felhalmozási kiadások	23 230	3 501	24 370	24 646
Államháztartásból kapott bevételek	710 101	616 680	641 236	641 236	Szociális támogatás	302 555	172 860	482 197	475 493
Államháztartásból kapott bevételek	887 516	1 021 000	1 021 000	1 021 000					
Államháztartásból kapott bevételek	8 428	8 428	5 641	5 641					
Államháztartásból kapott bevételek	44 122	181 042	190 979	190 979					
Államháztartásból kapott bevételek	2 517 252	2 840 967	2 844 642	2 844 642					
Államháztartásból kapott bevételek	1 047 307	812 116	761 056	761 056					
Államháztartásból kapott bevételek	220 428	261 817	279 476	279 476					
Államháztartásból kapott bevételek	105 419	44 432	158 407	158 407					
Államháztartásból kapott bevételek	2 79 753	262 093	261 177	261 177					
Államháztartásból kapott bevételek	76 152	1 10 609	900 622	900 622					
Államháztartásból kapott bevételek	30 071	30 000	30 168	30 168					
Államháztartásból kapott bevételek	23 940	19 401	19 401	19 401					
Működési célú bevételek összesen	13 552 997	12 892 435	14 062 820	13 647 636	Működési célú kiadások összesen	12 797 574	12 303 877	13 466 810	12 485 179
Működési célú bevételek összesen	13 552 997	12 892 435	14 062 820	13 647 636	Működési célú kiadások összesen	12 797 574	12 303 877	13 466 810	12 485 179
Működési célú bevételek összesen	387 331	387 331	387 331	387 331	Működési célú kiadások összesen	40 591	40 591	1 624	0
Működési célú bevételek összesen	14 459 151	14 459 151	14 459 151	14 256 650	Működési célú kiadások összesen	12 838 165	12 344 468	13 468 434	12 486 803
Működési célú bevételek összesen	14 459 151	14 459 151	14 459 151	14 256 650	Működési célú kiadások összesen	12 838 165	12 344 468	13 468 434	12 486 803
Felhalmozási bevételek	756 560	1 410 000	999 421	816 696	Felhalmozási kiadások	1 900 332	2 210 792	2 359 302	1 672 514
Felhalmozási célú támogatásból kapott bevételek	693 215	1 261 000	1 146 511	826 886	Bemutató kiadások	105 027	695 186	927 837	342 358
Felhalmozási célú bevételek	5 703	6 586	6 586	6 586	Egyéb felhalmozási kiadások	1 041 727	720 000	695 187	537 813
Elsőséges felhalmozási célú bevételek	1 938 649	400 000	632 303	632 303	Felhalmozási kiadások összesen	2 529 986	3 625 978	3 982 326	2 553 843
Felhalmozási bevételek összesen	2 494 627	3 111 002	2 784 741	2 282 391	Felhalmozási célú kiadások összesen	33 194	82 057	84 498	71 240
Felhalmozási célú bevételek összesen	54 708	65 000	65 000	65 000	Felhalmozási célú kiadások összesen	597 639	628 666	628 666	456 999
Felhalmozási célú bevételek összesen	900 000	870 000	870 000	870 000	Felhalmozási célú kiadások összesen	3 169 819	4 336 701	4 701 234	3 084 110
Felhalmozási célú bevételek összesen	3 469 335	4 046 002	3 719 817	3 208 015	Felhalmozási célú kiadások összesen	-244 594			418 493
Kiegészítő forrásból kapott bevételek	245 385			298 423	Kiegészítő forrásból kapott bevételek				
Működési célú bevételek összesen	16 756 946	15 938 437	18 169 948	17 763 428	Működési célú kiadások összesen	15 673 799	16 938 437	18 169 948	15 987 764

9. SZÁMÚ MELLÉKLET

Kiegészítés a Független Könyvvizsgálói Jelentéshez



C.C. Audit
Könyvvizsgáló
Korlátolt Felelősségű Társaság



KIEGÉSZÍTÉS
BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET FERENCVÁROS
ÖNKORMÁNYZAT
2012. ÉVI EGYSZERŰSÍTETT ÖSSZEVONT ÉVES KÖLTSÉGVETÉSI
BESZÁMOLÓJÁHOZ ADOTT
FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉSHEZ

Véleményünk korlátozása nélkül Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolójához kapcsolódóan a következő megjegyzéseket tesszük:

Magyarország gazdasági újjászervezésének folyamatában 2012. évben számos jogszabályi előírás lépett életbe, illetve módosult, melyek lényegesen megváltoztatták az önkormányzatok gazdálkodási folyamatait, szervezeti rendszereit, illetve a beszámolási kötelezettség formai elemeit.

Lényegi változás, hogy a 2012. évre külön-külön elemi költségvetés készült minden költségvetési szerv részére, önálló könyvvezetést kellett folytatniuk, továbbá önálló beszámolót kellett benyújtaniuk. Minden költségvetési szerv részére – önállóan működő és gazdálkodó és önállóan működő – az önkormányzat által választott számlavezető banknál önálló fizetési számlát kellett nyitni, és önálló adószámot kellett kérni a Magyar Államkincstáron keresztül. Az összevont könyvvezetés lehetősége megszűnt. **2012-től az államháztartási információs rendszer általános követelménye az elkülönített, átlátható elemi költségvetés és arról készített beszámolás felé tolódott el.**

Az új Államháztartásról szóló törvény a helyi nemzetiségi önkormányzatoknak a helyi önkormányzatokétól elkülönített elemi költségvetés-készítési kötelezettséget írt elő, miközben a gazdasági feladataikat továbbra is a helyi önkormányzatok kötelesek ellátni. A jogi személyiségű társulások és irányításuk alá tartozó intézmények könyvvezetése és beszámolási kötelezettsége szintén levált a székhely szerinti helyi önkormányzattól.

A legnagyobb változást azonban az okozza, hogy az önkormányzatok mind a tervezés, mind a beszámolás során kötelesek voltak elkülöníteni a polgármesteri hivatal, mint önkormányzati költségvetési szerv tevékenységéhez szükséges vagyont és előirányzatokat. az önkormányzatok közvetlen, intézményeihez nem rendelt feladataihoz tartozó vagyontól, előirányzatoktól, illetve azok teljesüléseitől.

A fent említett változásokhoz a Nemzetgazdasági Minisztérium és a Magyar Államkincstár útmutatásokat és állásfoglalásokat adott ki.

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat 2012. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolójával kapcsolatos észrevételek:

- I. Az Államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) kormányrendelet alább idézett paragrafusának az Önkormányzat megfelel:

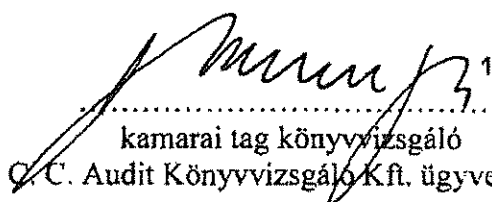
„37. § (1) A költségvetési évről, december 31-ei fordulónappal készített könyvviteli mérlegben kimutatott eszközöket és forrásokat - ideértve az aktív és passzív pénzügyi elszámolásokat is - minden évben leltározni kell.

(2) A leltár a könyvviteli mérlegben kimutatott eszközök és források valóságát támasztja alá. A leltárnak tartalmaznia kell tételesen és ellenőrizhető módon az államháztartás szervezetének eszközeit mennyiségben és értékben, forrásait értékben.”

Ugyanezen jogszabály 50. §-ában foglaltak szerint az államháztartás szervezete az éves költségvetési beszámolójának alátámasztásaként a rendelet 17. számú mellékletének megfelelő tartalmú főkönyvi kivonatot köteles készíteni. Ezen jogszabályi előírásoknak az Önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolója megfelel. **A beszámoló, főkönyvi nyilvántartás és a leltári (analitikus) adatok egyezősége biztosított.**

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat önállóan működő és gazdálkodó intézményei, illetve önállóan működő intézményei is, ahogy a bevezetőben említésre került elkülönített beszámolásra kötelezettek. **Ennek értelmében az intézmények beszámolóit a könyvvizsgáló tételes ellenőrzés alá vonta, mely alapján megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.**

Budapest, 2013. április 17.


.....
kamarai tag könyvvizsgáló
C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetője

Kamarai tag könyvvizsgáló neve:	dr. Szabellédi István
Kamarai tagsági szám:	002431
Képviselőre jogosult neve:	dr. Szabellédi István
Könyvvizsgáló cég neve:	C. C. Audit Könyvvizsgáló Kft.
Könyvvizsgáló cég címe:	1148 Budapest, Fogarasi út 58.
Nyilvántartásba vételi szám:	000062